

Bellinzona, 27 febbraio 2017

**RELAZIONE DELLA COMMISSIONE DELL'EDILIZIA**  
**SUL MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 4029**  
**MANUTENZIONE STRAORDINARIA INFRASTRUTTURE**  
**SPORTIVE COMUNALI - CREDITO QUADRO 2017-2018**

Lodevole Consiglio comunale,  
Signore e signori Presidente e Consiglieri comunali,

la Commissione dell'edilizia ha esaminato il messaggio municipale no. 4029 nella seduta del 27 febbraio 2017 durante la quale si è tenuta un'audizione con i Municipali Sig.ri G. Soldini e C. Paglia e, all'unanimità dei presenti, ne ha condiviso le conclusioni.

Il patrimonio immobiliare sportivo della città di Bellinzona supera i 70 milioni di franchi e, a partire dal gennaio 2013, è passato in gestione all'Ente autonomo Bellinzona Sport che ha il compito di coordinare le numerose strutture e di occuparsi della gestione ordinaria. Il Comune per contro, proprietario degli impianti, è tenuto a eseguire gli interventi di natura straordinaria che si rendono indispensabili a causa della vetustà delle infrastrutture, dell'usura dovuta all'intensa occupazione e non da ultimo delle richieste di messa in sicurezza da parte di Federazioni dei vari sport. Per questi interventi straordinari il Municipio si avvale di crediti quadro come quello proposto in questo messaggio.

La Commissione edilizia, pur avendo poco tempo a disposizione per un'approfondita discussione (cosa che si è fatta notare ai 2 Municipali in sede di audizione), ha ritenuto importante entrare nel merito del messaggio in quanto gli interventi previsti le sono sembrati importanti e alcuni improcrastinabili. In questo senso l'audizione e le successive spiegazioni ricevute dal DOP sono state esaurienti e complete.

Sempre in sede di audizione ci è stato comunicato che questo messaggio, pur di una cifra considerevole, è il risultato di un'attenta indagine di selezione e di attribuzione di priorità da una serie ben più lunga di interventi proposti da Ente Sport.

Di seguito sono discussi i diversi interventi previsti nel credito quadro 2017-2018.

## Infrastrutture calcistiche

### *Sostituzione parziale serramenti Stadio e Gerretta (seconda tappa)*

Mentre per il centro Gerretta si prevede la sostituzione delle serrature con un sistema elettronico di accesso, per lo Stadio Comunale si intende oltre a sostituire l'attuale sistema di chiusura con uno elettronico anche a rimpiazzare le finestre esterne. Con questa seconda tappa di intervento (la prima era costituita dal cambio delle porte del blocco tribuna) si avrà un sostanziale adeguamento alle norme di risparmio energetico e di isolamento termico.

### *Sostituzione porte di calcio presso i parchi giochi Greina, Bolla e Galbisio*

Dopo numerosi anni di utilizzo e di esposizione alle intemperie l'arredo dei 3 campetti di calcio, luoghi di aggregazione per famiglie e gruppi di amici al di fuori delle classiche società calcistiche, deve essere rinnovato. Le porte e le reti, talvolta mancanti e non più a norma, saranno completamente cambiate.

## Centro tennistico

### *Impianto illuminazione*

Questo adeguamento dell'impianto di illuminazione fa seguito alle numerose sollecitazioni da parte del tennis club: fastidiose zone d'ombra date dai fari alogeni limitano la visibilità rendendo più difficoltoso il gioco. Con un credito di 65'000 Fr si intende pertanto sostituire questi fari con altri a tecnologia LED molto più moderna ed efficiente che permetterà un notevole risparmio di energia: ciò in linea anche con il Label Bellinzona città dell'energia. L'adeguamento si impone anche perché le vecchie lampade alogene sono difficilmente reperibili sul mercato.

### *Rifacimento viale tra i campi da gioco*

L'importo previsto per questo intervento è sembrato molto elevato alla commissione dell'edilizia. Durante l'audizione è stato però spiegato che l'intervento è importante in quanto il viale si trova in pessime condizioni. Non ci si limita alla sostituzione del ghiaietto ma anche al cambio delle 13 panche che, oltre ad essere in pessime condizioni, sono

estremamente scomode. Poiché il viale è spesso utilizzato da veicoli pesanti legati al montaggio invernale dei palloni, carico e scarico durante le manifestazioni si tratta principalmente di aumentarne la portanza: per questo sarà eseguito con una struttura alveolare che fungerà da base al ghiaietto compresso. Ciò porterà a ottenere un piano di calpestio adatto a carrozzine e a passeggini.

Alcuni commissari hanno potuto rendersi conto della situazione visionandola direttamente (28 febbraio '17) e constatando il reale svilimento del viale in questione. Dal sopralluogo è pure emerso che l'utilizzo della struttura da parte dei portatori di handicap non accompagnati è impossibile mentre per quelli accompagnati è molto difficoltoso: in effetti, il viale in ghiaietto da una parte e i gradini lato entrata principale dall'altro non permettono l'accesso al bar e ai servizi igienici per invalidi al suo interno. Anche l'entrata al pallone pressostatico (porta girevole) è estremamente disagiata (al limite del possibile) per persone in carrozzina. La commissione invita pertanto il Municipio a chinarsi seriamente sulla problematica, in collaborazione con le associazioni previste (FTIA), e a rendere il centro tennistico fruibile anche ai disabili.

### Centro sportivo

#### *Sostituzione proiettori della pista di ghiaccio coperta*

Le norme dettate dalla Federazione svizzera di disco su ghiaccio non sono più rispettate per l'impianto di illuminazione della pista di pattinaggio. Numerose lampade non sono più funzionanti e la reperibilità di ricambi sempre più ridotta. I cavi di collegamento, dopo 20 anni di vita, sono usurati e devono essere sostituiti. Anche in questo caso si propone il rifacimento dell'impianto utilizzando la tecnologia LED che offrirà una maggior efficienza, un risparmio nel consumo energetico e, non da ultimo, anche un'illuminazione omogenea della superficie da gioco imposta dalla Federazione svizzera.

#### *Sostituzione dei tabelloni segna risultati*

Anche in questo caso la vetustà dei due tabelloni rende molto difficile il reperimento di pezzi di ricambio. I due tabelloni saranno sostituiti da un unico tabellone centrale come nella maggior parte delle piste di disco su ghiaccio svizzere.

### *Migliorie impianti tecnici*

Guasti ai 2 impianti di raffreddamento hanno provocato il fermo per l'una o l'altra pista di pattinaggio, l'ultimo in ordine di tempo quello del 2016 con l'arresto dell'attività per diversi giorni. L'idea è di creare una serie di collegamenti tra le macchine che producono il freddo per le due piste in modo che, in caso di emergenza, vi sia interscambiabilità fra di esse. Accanto a quest'operazione devono essere apportate modifiche all'impianto elettronico di segnalazione/allarme per ottemperare alle norme anti incendio. Tutti questi lavori si inseriscono nell'ottica della continuazione dei lavori di risanamento dell'impiantistica del centro.

### *Sostituzione delle balaustre della pista di pattinaggio coperta*

Attualmente i nuovi standard di sicurezza per le piste di pattinaggio, dettati dalla federazione svizzera di hockey su ghiaccio, impongono una balastra più elastica in grado di attutire i colpi e meglio preservare l'incolumità dei giocatori. Benché non si tratti ancora di una vera imposizione da parte della Federazione, l'Ente sport intende essere proattivo nell'interesse della sicurezza di chi pratica questo sport.

### *Messa a norma dei parapetti scale pista di ghiaccio*

Anche in questo caso si tratta della completazione d'opera e la continuazione del 1° credito. Un vetro multistrato temperato di sicurezza sostenuto da telai sostituirà le cordine in acciaio ottemperando ai nuovi criteri di sicurezza.

### *Rifacimento del rivestimento muri nei corridoi degli spogliatoi della piscina coperta*

L'apparizione di muffe indica che le pareti interne dei corridoi non sono adeguatamente impermeabilizzate rispetto al tipo di locali e al metodo di pulizia. Verranno pertanto eliminati i vecchi rivestimenti e andrà rivisto il concetto di isolamento. Una copertura in finto materiale lapideo dovrebbe conferire ai corridoi un ambiente migliore.

### *Rifacimento/riposizionamento campi da beach volley*

È sempre maggiore la richiesta da parte di società di poter utilizzare per manifestazioni e feste i due campi di sabbia per praticare sia il beach volley che il calcetto su sabbia (beach soccer), sport che stanno conoscendo un sempre più grande numero di appassionati. I due attuali campi soffrono un po' di incuria: la sabbia e i bordi di contenimento devono

essere sostituiti e le radici dei grossi alberi determinano irregolarità nella superficie sabbiosa. Si propone pertanto di realizzare un'unica grande superficie di sabbia dal limite della pista di pattinaggio scoperta fino alla recinzione verso il fiume Ticino. Lo spazio a disposizione si presta per la formazione di 1-2 campi da beach volley e 1-2 campi di beach soccer.

In conclusione la Commissione dell'edilizia approva il presente messaggio e invita il lodevole Consiglio comunale a voler

risolvere:

Centri calcistici

1. “Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi di manutenzione straordinaria presso i centri calcistici – credito quadro per gli anni 2017, 2018;
2. È concesso al Municipio un credito di CHF 190'000.00 per la realizzazione delle opere, da addebitare al Conto degli investimenti del Comune;
3. Il Municipio è l'organo competente per la suddivisione in singoli crediti d'impegno;
4. Gli eventuali sussidi del Cantone (Sport-Toto), così come gli introiti provenienti dal fondo FER, saranno accreditati al conto degli investimenti.
5. Ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC, il corrispondente credito decadrà se non verrà utilizzato entro il 31 dicembre 2018.

Centro tennistico

1. Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi di manutenzione straordinaria del centro tennistico – credito quadro per gli anni 2017, 2018;
2. È concesso al Municipio un credito di CHF 210'000.00 per la realizzazione delle opere, da addebitare al Conto degli investimenti del Comune;
3. Il Municipio è l'organo competente per la suddivisione in singoli crediti d'impegno;

4. Gli eventuali sussidi del Cantone (Sport-Toto), così come gli introiti provenienti dal fondo FER, saranno accreditati al conto degli investimenti.
5. Ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC, il corrispondente credito decadrà se non verrà utilizzato entro il 31 dicembre 2018.

#### Centro sportivo

1. Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi di manutenzione straordinaria del Centro sportivo – credito quadro per gli anni 2017, 2018;
2. È concesso al Municipio un credito di CHF 720'000.00 per la realizzazione delle opere, da addebitare al Conto degli investimenti del Comune;
3. Il Municipio è l'organo competente per la suddivisione in singoli crediti d'impegno;
4. Gli eventuali sussidi del Cantone (Sport-Toto), così come gli introiti provenienti dal fondo FER, saranno accreditati al conto degli investimenti.
5. Ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC, il corrispondente credito decadrà se non verrà utilizzato entro il 31 dicembre 2018.

Con ogni ossequio.

PER LA COMMISSIONE DELL'EDILIZIA

F.to: Giorgio Valenti, Relatore  
Anita Banfi-Beltraminelli  
Luca Buffi  
Fabio Cagni  
Vito Lo Russo  
Mauro Minotti  
Nicola Pasteris  
Andrea Rotanzi  
Rosalia Sansossio-Cippà